



EIDGENÖSSISCHES POLITISCHES DEPARTEMENT
 DÉPARTEMENT POLITIQUE FÉDÉRAL
 DIPARTIMENTO POLITICO FEDERALE

a.254.310 - LR/TE/est

3003 Bern, den 28. Februar 1977

Bitte dieses Zeichen in der Antwort wiederholen
 Prière de rappeler cette référence dans la réponse
 Pregasi rammentare questo riferimento nella risposta

An die Schweizerischen Vertretungen
 im Ausland

Wirtschafts- und Handelsseminar

Herr Botschafter,
 Herr Geschäftsträger,
 Herr Generalkonsul,
 Herr Konsul,

an	TE	ZW				2.3
Datum	28	2				28.2
Visa	h	7				7
EPD		02.03.77				-5
Ref.	5.040.90.1					

Die wirtschaftlichen Fragen haben von jeher in unseren Aussenbeziehungen eine wichtige Rolle gespielt und werden auch in Zukunft einen bedeutenden Platz einnehmen. Sie wissen, dass wir im Rahmen unserer Möglichkeiten auf den verschiedensten Ebenen aktiv Mittel und Wege suchen, um zu Lösungen jener Probleme zu gelangen, mit denen wir uns auf diesem Gebiet konfrontiert sehen.

Wir orientieren Sie laufend über unsere Stellungnahmen in bestimmten Sachfragen. Im Entscheidungsprozess bildet dabei Ihre wirtschaftliche Information ein wesentliches Element, und wir wissen Ihre Tätigkeit auf diesem Gebiet sehr zu schätzen.

Dazu kommt, dass die Rezession und die scharfe internationale Konkurrenz in letzter Zeit noch vermehrt die Notwendigkeit dargetan haben, der schweizerischen Exportwirtschaft mit Rat und Tat beizustehen.

In diesen zwei Bereichen - Informationsaustausch zwischen Zentrale und Aussenposten und Förderung unserer Ausfuhren - glauben wir, dass eine offene Aussprache zwischen Mitarbeitern in Bern und im Ausland zum Austausch von Ideen, Wünschen, Anregungen und



- 2 -

Kritiken beitragen könnte, die Kenntnisse der Teilnehmer zu vertiefen und die Qualität unserer Wirtschaftsdienste im allgemeinen zu verbessern.

Im Sinne dieser Ueberlegungen und im Anschluss an eine Empfehlung des Florian-Berichts haben wir die Absicht, in Zusammenarbeit mit der Handelsabteilung und dem Eidgenössischen Personalamt ein Fortbildungsprogramm von 3 bis 4 Tagen, und zwar in der Zeit zwischen Mitte Mai und Ende Juni oder Mitte September und Ende Oktober 1977 durchzuführen.

Das Ziel des Programms wird sein:

1. Orientierung über aktuelle Probleme auf nationaler und internationaler Ebene des wirtschaftlichen Geschehens, einschliesslich Handels-, Investitions-, Währungs-, Energie- und Steuerfragen.
2. Streben nach einer Verbesserung des Informationsaustausches zwischen Zentrale und Posten und Setzen von Prioritäten.
3. Suchen nach Möglichkeiten, den Bedürfnissen unserer Industrie- und Dienstleistungsfirmen noch mehr entgegenzukommen, unter Berücksichtigung der gegebenen Beschränkungen.

Um dieses Ziel zu erreichen, wollen wir nicht nur theoretische Vorlesungen halten, sondern auch praktische Arbeit leisten. Wir stellen uns Seminare vor, in denen - nach kurzen einführenden Exposé von Fachleuten - reichlich Gelegenheit zur Diskussion geboten wird, wobei die zur Verfügung stehende Zeit aufgeteilt wird zur Behandlung von allgemein wirtschaftlichen und spezifisch handelspolitischen Fragen. Wenn möglich soll das Seminar ausserhalb von Bern an einem Ort mit gemeinsamer Unterkunft stattfinden, was eine Vertiefung des Stoffes in Diskussionen unter den Teilnehmern selbst wie auch mit dem Vortragenden gestatten wird.

- 3 -

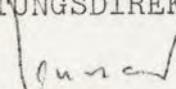
In bezug auf den Teilnehmerkreis denken wir in erster Linie an die mit den wirtschaftlichen Angelegenheiten betrauten Mitarbeiter der Botschaften und Generalkonsulate, die sich zur Zeit des Seminars ferienhalber in der Schweiz aufhalten. Eingeladen sind auch die selbständigen Geschäftsträger, die Handelsdelegierten und die Chefs von Konsulaten.

Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie die in Frage kommenden Mitglieder Ihrer Vertretung bitten wollten, uns wenn möglich mit nächstem Kurier auf beigelegtem Formular mitzuteilen, zu welchem Zeitpunkt sie an einem Seminar teilnehmen könnten.

Wir versichern Sie, Herr Botschafter,
Herr Geschäftsträger,
Herr Generalkonsul,
Herr Konsul,

unserer vorzüglichen Hochachtung.

VERWALTUNGSDIREKTION


(Janner)

Beilage

1 Formular betr. Teilnehmer und
Termine

a.254.310

An die Verwaltungsdirektion
Sektion Rekrutierung und Ausbildung
des Personals

3003 BernWirtschafts- und Handelsseminar

Name:..... Mission/Posten in:.....

Termine, die in Frage kommen (bitte ankreuzen)

Woche vom 16.5. - 20.5.1977	<input type="checkbox"/>	12. 9. - 16. 9.1977	<input type="checkbox"/>
23.5. - 27.5.1977	<input type="checkbox"/>	19. 9. - 23. 9.1977	<input type="checkbox"/>
30.5. - 3.6.1977	<input type="checkbox"/>	26. 9. - 30. 9.1977	<input type="checkbox"/>
3.6. - 10.6.1977	<input type="checkbox"/>	3.10. - 7.10.1977	<input type="checkbox"/>
13.6. - 17.6.1977	<input type="checkbox"/>	10.10. - 14.10.1977	<input type="checkbox"/>
20.6. - 24.6.1977	<input type="checkbox"/>	17.10. - 21.10.1977	<input type="checkbox"/>
		24.10. - 28.10.1977	<input type="checkbox"/>

Allfällige Wünsche und Anregungen: